

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА

Орган Министерства культуры СССР и Центрального Комитета профессионального союза работников культуры

1959 год  
27 июня  
СУББОТА  
№ 79 (948)  
Цена 40 коп.

С огромным вниманием следит вся страна за работой Пленума Центрального Комитета КПСС. Новыми успехами в труде, новыми взлетами творческой мысли означенены эти дни в жизни советских людей!

## Пленум Центрального Комитета КПСС

В Большом Кремлевском дворце Горьковского обкома КПСС Л. Н. Ефимов. Он рассказывает о техническом перевооружении производства, которое осуществляют работники промышленности области, чтобы успешно решить стоящие в семилетке задачи. Ген. Ефимов говорит, что научно-исследовательские организации и проектные институты следят теснее связей с союзниками и работниками промышленности.

В докладе тов. Красина отмечается, что контрольными цифрами семилетнего плана в 1965 году намечено выпустить 10,6 миллиарда метров яичных тканей — на 3 миллиарда метров больше, чем произведено в 58 году. При этом значительно ширится ассортимент тканей и вырастает их качество. Большое внимание в семилетии будет уделено улучшению качества трикотажных тканей.

Для решения этих задач, подчеркивается, требуется большая работа по увеличению мощностей текстильной промышленности, а также производственных мощностей текстильного машиностроения. За семилетие будет введено в действие 7,5 тысяч новых предыдущих версток — в три раза больше, чем в предыдущие семь лет.

Для ликвидации отставания и усиления базы текстильного машиностроения семилетним планом намечено реконструкция и расширение 37 действующих и строительство 6 новых заводов.

Затем Пленум приступил к обсуждению докладов.

Первый в приемах выступил заместитель Института электротехники Академии наук Украинской ССР Б. Е. Павлов. Ученый отметил, что за семилетие предусматривается увеличение объема производства сырья для механической обработки, а также автоматизация технологического процесса.

Остановившись в своей речи на такой важной задаче, как механизация хлопкохимии, председатель Ташкентского союзархоза И. Игамберов сообщил, что в 1959—1962 годах союзархоз должен создать сеть из 20 новых конструирующих машин, которые позволят объектам достичнуть уровня производства, запланированного на 1965 год, на два года раньше.

Остановившись в своей речи на связи с подготовкой к Пленуму Центрального Комитета КПСС генерал-лейтенант А. М. Тарасов. Он сообщил, что колхозные предприятия Белоруссии обязаны выполнить задание семилетки по уровню производственности — главной отрасли индустрии республики — поставив свою продукцию на горнодобывающую промышленность. Оператор заявил, что перед химиками области сейчас стоит задача перевести от создания отдельных цехов-автоматов к созданию заводов-автоматов. Он отметил, что пришло время создавать типовые проекты автоматизации.

О большое трудовом подъеме в связи с подготовкой к Пленуму Центрального Комитета КПСС говорил председатель Белорусского союзархоза А. М. Тарасов.

Он сообщил, что колхозные предприятия Белоруссии обязаны выполнить задание семилетки по уровню производственности — главной отрасли индустрии республики — поставив свою продукцию на горнодобывающую промышленность. Оператор заявил, что перед химиками области сейчас стоит задача перевести от создания отдельных цехов-автоматов к созданию заводов-автоматов. Он отметил, что пришло время создавать типовые проекты автоматизации.

На трибуне председатель ВЦСПС В. В. Гончаров. Он говорит о большом числе развернувшегося в стране всенародного соревнования, могучий волна народной инициативы в деле

использования внутренних резервов предпринятий целых экономических районов. Оператор подчеркнул важную роль, которая принадлежит в борьбе за технический прогресс изобретателям, рационализаторам и инженерно-технической общественности. Рационализаторы и изобретатели, сказал тов. Гришин, приносят обществу внести в текущем году в фонд семилетки 11 миллиардов рублей, сбереженных от внедрения рационализаторских предложений, в течение семи лет — 80—100 миллиардов рублей.

Вопросам внедрения новой технологии, высокопроизводительного оборудования и средств автоматизации, а также улучшения организаций производства в горнодобывающей промышленности — главной отрасли индустрии республики — поставил свою продукцию на горнодобывающую промышленность. Оператор заявил, что перед химиками области сейчас стоит задача перевести от создания отдельных цехов-автоматов к созданию заводов-автоматов. Он отметил, что пришло время создавать типовые проекты автоматизации.

О значительных работах по расширению и техническому перевооружению действующих предприятий рассказал первый секретарь ЦК КП Узбекистана Ш. Р. Рашидов. В частности, он отметил, что в республике уже автоматизировано 90 процентов всех гидроэлектростанций, а 70 процентов переведено на телемеханическое управление. Автоматизация и телемеханизация электростанций и подстанций впереди Рашидова. Благодаря проведению этого мероприятия в Белоруссии уже создана база для выпуска тяжелых автомобилей — самосвалов и тягачей.

На трибуне председатель ВЦСПС В. В. Гончаров. Он говорит о большом числе развернувшегося в стране всенародного соревнования, могучий волна народной инициативы в деле

использования внутренних резервов предпринятий целых экономических районов. Оператор подчеркнул важную роль, которая принадлежит в борьбе за технический прогресс изобретателям, рационализаторам и инженерно-технической общественности. Рационализаторы и изобретатели, сказал тов. Гришин, приносят обществу внести в фонд семилетки 11 миллиардов рублей, сбереженных от внедрения рационализаторских предложений, в течение семи лет — 80—100 миллиардов рублей.

Вопросам внедрения новой технологии, высокопроизводительного оборудования и средств автоматизации, а также улучшения организаций производства в горнодобывающей промышленности — главной отрасли индустрии республики — поставил свою продукцию на горнодобывающую промышленность. Оператор заявил, что перед химиками области сейчас стоит задача перевести от создания отдельных цехов-автоматов к созданию заводов-автоматов. Он отметил, что пришло время создавать типовые проекты автоматизации.

Заместитель председателя Госплана РСФСР Г. М. Орлов поставил свое выступление развитие лесной и бумажной промышленности. Наши страны, отметил он, обогнала все страны мира по объему вывозки леса. Теперь вполне реальная задача — достичь Соединенные Штаты Америки и Канаду по уровню производительности труда в ряде основных лесных районов страны не в 1965 году, как это предусмотрено семилетним планом, а в 1962 и 1963 годах.

В своей речи председатель Молдавского областного союзархоза И. И. Брехес отметил, что трудиники области внесли поправки в намеченный союзархозом семилетний план производства новой техники в решении выполнить его досрочно — в 1964 году. Этим плюсом предусматривается создание 390 компактных механизированных предприятий, цехов и участков, установка 480 автоматических и полуавтоматических и 685 поточных линий. Быть введено в эксплуатацию около 30 тысяч специальных стакнов, ан-

томатов и машин, модернизировано 40 тысяч единиц оборудования.

Член Госплана ССР В. З. Дымщиц коснулся вопросов строительства Советских Союзов в порядке помощи Ирана металлического завода в Бухаре. Там, в Иране, сказал он, мы встретились с открытым соревнованием с крупнейшими капиталистическими странами — Англией, Соединенными Штатами Америки и Западной Германией, которые тоже строят в Иране металлические заводы. В этом соревновании Советская страна и советские люди еще раз продемонстрировали всему миру превосходство нашей плановой социалистической системы и высокий уровень советской техники.

Заместитель председателя Госплана РСФСР Г. М. Орлов поставил свое выступление развитие лесной и бумажной промышленности. Наши страны, отметил он, обогнала все страны мира по объему вывозки леса. Теперь вполне реальная задача — достичь Соединенные Штаты Америки и Канаду по уровню производительности труда в ряде основных лесных районов страны не в 1965 году, как это предусмотрено семилетним планом, а в 1962 и 1963 годах.

В своей речи председатель Молдавского областного союзархоза И. И. Брехес отметил, что трудиники области внесли поправки в намеченный союзархозом семилетний план производства новой техники в решении выполнить его досрочно — в 1964 году. Этим плюсом предусматривается создание 390 компактных механизированных предприятий, цехов и участков, установка 480 автоматических и полуавтоматических и 685 поточных линий. Быть введено в эксплуатацию около 30 тысяч специальных стакнов, ан-

томатов и машин, модернизировано 40 тысяч единиц оборудования.

С утра 26 июня на Пленуме Центрального Комитета КПСС проходило обсуждение докладов.

Директор Института автоматики Госплана Украинской ССР П. М. Мельник сообщил, что в республике намечено в течение ближайших семи лет автоматизировать производство ряда химических продуктов, подземные работы на поверхности в угольной промышленности, некоторые предприятия черной металлургии.

Затем выступил председатель Госплана РСФСР Г. М. Орлов поставил свое выступление развитие лесной и бумажной промышленности. Наши страны, отметил он, обогнала все страны мира по объему вывозки леса. Теперь вполне реальная задача — достичь Соединенные Штаты Америки и Канаду по уровню производительности труда в ряде основных лесных районов страны не в 1965 году, как это предусмотрено семилетним планом, а в 1962 и 1963 годах.

Председатель Госстроя ССР В. А. Кучеренко поставил данные, связанные с подготовкой к Пленуму Центрального Комитета КПСС. Он сказал, что в республике усилены земляные работы в горнодобывающей промышленности. Он отметил, что в текущем году предполагается еще увеличить производство лесных материалов на 1000—1200 человек в сутки. В текущем году республика приступает к строительству первого в стране полностью автоматизированного Зайсанского угольного шахты АО «Западно-Казахстанский угольный комбинат».

Все живое, прогрессивное продолжается вперед не по гладкой дороге, сказал секретарь Ленинградского обкома КПСС И. В. Смирнов. Это обстоятельство наложило Калининский районный суд КПСС Ленинграда на мысль создать для пропаганды новой техники и распространения опыта новаторов технического совета и технического кабинета. Ильинцы сознаны при райкомах всех промышленных районов Ленинграда. Рекомендации технического совета, утверждаемые на бюро райкома, получают силу партийного решения и способствуют успешному внедрению новой техники.

На утреннем заседании 26 июня выступили также первый секретарь Куйбышевского обкома КПСС М. Т. Ефимов, председатель Грузинского союзархоза Г. И. Чогарадзе, председатель союзархоза Восточно-Казахстанского экономического района Н. М. Симаков.

На вечернем заседании 26 июня выступили также первый секретарь Куйбышевского обкома КПСС М. Т. Ефимов, председатель Грузинского союзархоза Г. И. Чогарадзе, председатель союзархоза Восточно-Казахстанского экономического района Н. М. Симаков.

На вечернем заседании 26 июня выступили также первый секретарь Куйбышевского обкома КПСС М. Т. Ефимов, председатель Грузинского союзархоза Г. И. Чогарадзе, председатель союзархоза Восточно-Казахстанского экономического района Н. М. Симаков.

Директор Глуховского хлопчатобумажного комбината (Московской области) А. С. Соболов в своем выступлении поднял тему конкретных вопросов развития текстильной промышленности. Большинство предприятий области, сказал он, построено на базе старых заводов. Поэтому их необходимо реконструировать.

Технический прогресс — это средство, помощью которого надо наряду с руководством Коммунистической партии возметь пробки, намеченные семилетним планом. заявил первый секретарь Челябинского обкома партии Н. В. Лаптев. Оператор рассказал о большой работе по дальнейшему развитию промышленности в области.

Сейчас на Магнитогорске доменные печи объемом 1386 кубометров выплавляют ежесуточно по 2300—2400 тонн чугуна, тогда как в Средней Азии.

(ТАСС).

## Трассы молодежного праздника



Фото Р. ФЕДОРОВА.

Лариша Заложинская и Ирина Шалаева окончили на этой неделе 557 московскую школу. Владимир Евдокимов работает столичным заводом имени Владимира Ильина. Олег Петрик — повар фабрики Гончар. Эти девушки и юноши — одни из сотен любителей искусства — певцов, танцов, музыкантов Московского района столицы, один из миллионов участников художественной самодеятельности, талант которых украшает нашу страну. Заиграли на них больший день: выступление на вечере юности!

Конечно, трассе молодежного праздника. Там, среди праздничного оживления, встречаются мы и новые знакомые, которые смотрят на нас сегодня с фотографии. Сто тысяч юных московичей собираются в Лужниках, где на просторах стадиона пройдут митинг и парад, концерты — профессиональные и самодеятельные, конкурсы и маскарады, встречи поколений у костра. Над Москвой-рекой повиснет на вечернем небе причудливый фейерверк.

Праздничные огни... В разных уголках страны засветятся они в этот день. И огонек, которому в народе дали высокий эпитет — «горячий», горит в каждом юном сердце. Радость жить и творить, жаждя новых побед — ими отмечен сегодняшний день строителя будущего. И пусть для каждого он будет большим событием — таким, как для студентов литеатурного института, талант которых украшает нашу страну. Заиграли на них больший день: выступление на вечере юности!

В молодости, как известно, душа поет. С этой песней — задорной, напористой, победной — начинают каждый свой день советские юноши и девушки. И, конечно, широко раззываются песни по бес-

забору.

Веселая река карнавала

на улицах Ташкента

В УЗБЕКИСТАНЕ проходит

Неделя дружбы молодежи

СССР. В ней принимают участие комсомольские делегации союзных республик.

Вечером 26 июня в Ташкенте

проходит

концерт

«Концерт молодежи».

Вечером 26 июня в Ташкенте

проходит

концерт

«Концерт молодежи».

Вечером 26 июня в Ташкенте

проходит

концерт

«Концерт молодежи».

Вечером 26 июня в Ташкенте

проходит

концерт

«Концерт молодежи».

Вечером 26 июня в Ташкенте

проходит

концерт

«Концерт молодежи».

Вечером 26 июня в Ташкенте

проходит

концерт

«Концерт молодежи».

Вечером 26 июня в Ташкенте

проходит

концерт

«Концерт молодежи».

Вечером 26 июня в Ташкенте

проходит

концерт

## НАРОДНЫЙ ТЕАТР В АНГАРСКЕ

АНГАРСК, 26 июня (ТАСС). — У подъезда городского дворца культуры появилась необычная афиша: «Ангарский народный театр». Постановка режиссера Б. А. Чуракова. Телогретин жители молодого сибирского города рождение нового театра. Со многими из тех, кто сегодняходит в его группу, они познакомились еще пять лет назад, когда был организован первый в Ангарске драматический кружок при клубе «Победа». Его артисты — рабочие, инженеры и техники, домашние хозяйки — поставили около двадцати многоактных пьес; в их числе «Платон Кречет», А. Корнейчука, «Броненосец 14-69» В. С. Иванова, «Опасный спутник» А. Салынского, «Дядя неоглядыш» Н. Вирты и другие.

Для выступлений самодельных артистов предоставлена сцена дворца культуры, которая по своему техническому оснащению не уступает лучшим профессиональным сценам Сибири.

Первому из областей народного театра оказывает помощь коллектива Иркутского областного драматического театра. Группа его ведущих работников участвовала в просмотре и обсуждении первой постановки самодельных артистов.

# ЧТОБЫ НАУЧИТЬСЯ ПЛАВАТЬ, НАДО ЛЕЗТЬ В ВОДУ...

ГАСТИРЫ. Имеются ЗАМЕТКИ ПЕДАГОГА

ческого факультета АСТИРЫ. Имеются ЗАМЕТКИ ПЕДАГОГА

нижнего высшего образования, как, например, зав. ли тературной частью Литовского академического театра драмы.

Каждую-то роль сыграли здесь серьезные недостатки театрального образования, значение которых не до конца ликвидировано и понято.

Но не правильнее ли, завершив начатую перестройку характера обучения, добиться высокой подготовки критиков, историков театра и его административных работников, чем просто откладывать воспитание специалистов в этих областях? В своей замечательной речи на III съезде писателей Н. С. Хрущев еще раз напомнил о том, что «надо поддерживать начинавшуюся молодежь независимо от возраста, но не надо искусственно ставить ей в телесличные условия». И далее: «Никогда человек не научится плавать, если его все время чем-то поддерживать в воде. Чтобы научиться плавать, надо лезть в воду, пробовать свои силы, тренироваться». Да, именно в этом направлении должны мы вести перестройку воспитания и образования критиков, теоретиков, историков театра!

Преезжего набора студентов, как правило, их принимали прямо из десятилеток. Поэтому значительная часть оканчивающих театральные факультеты не обладала ни производственным, ни жизненным опытом. Выпускники были слишком молоды даже по возрасту для того, чтобы им сразу после вузов могли доверить руководящую работу в театральном искусстве, какую, по существу, призван выполнять театраровед — на административном посту директора театра, в качестве авторитетного критика, идеального руководителя, который вправе указывать мастерам сцены их пути и учить зрителей глубже понимать искусство.

В результате неправильного набора и того отрыва обучения от практики, о котором мы сейчас будем говорить, часть театрароведов после окончания вуза не могла успешно решать задачи, которые ставила перед ними жизнь. И возникли миф о никчемном «перепроизводстве театрароведов». Ежегодный набор на очные театрароведические факультеты повсеместно был прекращен. В прошлом году в итоге ходатайств и протестов было разрешено в Москве принять на очное отделение горячую любовь людей — 60 человек. В наступающем году и их «не дали»...

Однако уже прошлогодний прием, произошедший после известных выступлений товарища Н. С. Хрущева по вопросам образования, был поучителен. Учащиеся, приехавшие из братских республик, проходили практику у себя на родине, куда им предстоит вернуться после окончания института.

Где же взять часы для такого увеличения практики, не удалив общего срока обучения? Разумеется, не за счет снижения теоретической подготовки учащихся, а путем более экономного, чем сейчас, расхода времени.

Необходимо ликвидировать имеющиеся отрывы от жизненной практики и в дипломных работах, завершающих обучение. Ведь если молодой специалист не может написать на материале своего дипломной работы даже журнальную статью, способную заниматься отечественным поэтом, то все остальное само собой приложится.

Проводя реформы самого процесса обучения, необходимо иметь в виду, что театрароведение — наиболее сложная область искусствоведения: театр — искусство сценическое, органически объединяющее драматургию, актерское мастерство, искусство режиссера, балетмейстера, композитора, художника-декоратора. Театаровед должен быть энциклопедически образованным человеком, способным профессионально, а не дилетантически судить о разнообразных вопросах художественной культуры.

Наиболее существенный недостаток в воспитании и обучении театральных критиков, историков театра и по сей день заключается в том, что театрароведы не приобретали столь необходимых для них профессиональных навыков.

Надо покончить с телесличной системой подготовки театрароведов. Нужная семинарская работа по истории театра должна быть построена так, чтобы студент мог прочитать написанное им в рабочем, либо колхозном клубе, для участников драмкружка или перед широкой аудиторией. Оценка слушателей — вот настоящая отметка в зачетную книжку. Тогда и профессор подумает, какую

## Музеи-заповедники в местах партизанской славы

Министерство культуры Белоруссии создает музеи-заповедники в исторических местах, связанных с событиями Великой Отечественной войны.

Одни из них, у деревни Колодино Узденского района, увековечат страницу партизанской истории. Здесь в 1941 году базировалась отряд Гвардии Советского Союза Н. П. Покровского, а затем находилась партизанская бригада «Беларусь». Позже, в 1943 году, это место стало лагерем партизанской бригады «Буревесник». Намечено восстановить штабные в жилые земельные гостиницы, разноробику, построить здание музея. Это позволит воссоздать облик лагеря славных белорусских партизан.

Второй мемориальный музей-заповедник намечено создать в Либавском районе на острове Эзлов. Одно время здесь среди болот находился Минский подпольный обком партии, издававший газеты «Звязда» и «Чэркаса змена». На острове Эзлов был партизанский аэродром, привнесший сюда молоты с Большой земли.

Решено открыть также фильмы Белорусского государственного музея истории Великой Отечественной войны на местах бывших лагерей сирот под Минском — в деревнях Малый Тростенец, Мокшовщина и в Уручье.

В экспозиции этих фильмов найдут место величественные экспонаты, характеризующие геройскую борьбу белорусского народа под руководством Коммунистической партии против фашистских захватчиков.

Ведется подготовка к открытию филиала Музея истории Великой Отечественной войны в Радошковичах Могилевской области. В его экспозиции будет запечатлен свершенный в этих местах беспримерный подвиг Героя Советского Союза летчика Николая Гастелло. Филиал Витебского областного историко-краеведческого музея в городском поселке Узда связывается с именем другого Героя Советского Союза — легендарного полка возле Льва Доватора, уроженца деревни Хотино.

## ПУШКИНСКАЯ ФИЛАРМОНИЯ

ТАКОЙ филармонии в Ленинградской области нет. Однако так с любовью называют жители города Пушкинскую детскую музыкальную школу. Это и понятно: очень часто приходят они в юный зал одного из флигелей Екатерининского дворца, где она расположена. Студенты творчества Мендельсона, Генделя, Делиля, участники различных симфонических, хоровых и духовых ансамблей, скрипачи и скрипачи.

Сейчас в школе учатся семь двухсот человек, которые занимаются в 9 фортепианных и 13 оркестровых классах. Их хорошо дают пропаганду музыкальной культуры в родном городе.

Н. ФЕДОРОВ

## ФЕЛЬТОН В ПЕРЕВОДЕ НА... ДЛИННЫЙ РУБЛЬ

ПРИЛЕЖНО вписан в историю и в суть переводческого дела, можно узнать поучительные вещи.

Недавно, к слову сказать, мы узнали, что в Алма-Ате проживает Торекан Кенжалин. Переводит с русского на казахский. Накануне Третьего съезда писателей СССР, как все помнят, на страницах газеты спорят: «Кто есть переводчик — писатель или машина? В какой степени переводчик стихи сам должен быть поэтом? А для перевода с одного языка на другой грамматика по медицинам разве не обязательна познания медицины?»

Кенжалин, просматривая газеты, с интересом улыбается и бормотает про себя: «Все это вадор!»

Схватки между тем, все разгорались, единоборство временами переходило в массовые баталии. А Кенжалин продолжал гвердит свое: «Все это вадор!». У алматинского скептика, на этот счет была своя оригинальная точка зрения: важно, чтобы переводчики занимали ответственный пост, все остальное само собой приложится.

Таким образом, не считая «советской практики», студенты около восьми месяцев целиком заняты самостоятельной практической работой.

Учащиеся, приехавшие из братских республик, проходят практику у себя на родине, куда им предстоит вернуться после окончания института.

Где же взять часы для такого увеличения практики, не удалив общего срока обучения? Разумеется, не за счет снижения теоретической подготовки учащихся, а путем более экономного, чем сейчас, расхода времени.

Необходимо ликвидировать имеющиеся отрывы от жизненной практики и в дипломных работах, завершающих обучение. Ведь если молодой специалист не может написать на материале своего дипломной работы даже журнальную статью, способную заниматься отечественным поэтом, то все остальное само собой приложится.

Кенжалин, просматривая газеты, с интересом улыбается и бормотает про себя: «Все это вадор!»

Схватки между тем, все разгорались, единоборство временами переходило в массовые баталии. А Кенжалин продолжал гвердит свое: «Все это вадор!». У алматинского скептика, на этот счет была своя оригинальная точка зрения: важно, чтобы переводчики занимали ответственный пост, все остальное само собой приложится.

Можно было бы привести и другие примеры, подтверждающие, что переводчиком называется в действии «вадор». Но они, пожалуй, больше относятся к «переводчикам» другого рода — переводу государственных денег. Углубляясь в эти добрые, мы отвлечемся от «переводчика» Кенжалина тут же пропадают даром: глубина анализа и методичность характеристики приводят в заблуждение. Кенжалин тут же вынужден платить 5.100 рублей. В чем же слабость одного и сила другого рациона? Все в том же, в чём же?

«Кенжалин почти все дословно списал с забракованной им рукописи Вайнштейна и выдал за свою.

Можно было бы привести и другие примеры, подтверждающие, что переводчиком называется в действии «вадор». Но они, пожалуй, больше относятся к «переводчикам» другого рода — переводу государственных денег. Углубляясь в эти добрые, мы отвлечемся от «переводчика» Кенжалина. Но они, пожалуй, больше относятся к «переводчикам» другого рода — переводу государственных денег. Углубляясь в эти добрые, мы отвлечемся от «переводчика» Кенжалина. Но они, пожалуй, больше относятся к «переводчикам» другого рода — переводу государственных денег. Углубляясь в эти добрые, мы отвлечемся от «переводчика» Кенжалина.

Так выглядит «метод» Кенжалина в будничной практике. Однако, несмотря на очевидный успех, на челе нее не играют солнечные зайчики. Про жадного говорят: одно глотает, другое держит в зубах, а третье хватает руками. Обувая яичницу и директора. Он сам взялся счищать яичницу на другой трапезе по медицинам. Трудится кропотливо и долго, почти целый месяц. Его усердие не пропадает даром: глубина анализа и методичность характеристики приводят в заблуждение. Кенжалин забывает о директоре, директор забывает о Кенжалине. Кенжалин тут же вынужден платить 5.100 рублей. В чем же слабость одного и сила другого рациона? Все в том же, в чём же?

«Кенжалин почти все дословно списал с забракованной им рукописи Вайнштейна и выдал за свою. Можем ли мы отвлечься от «переводчика» Кенжалина? Но они, пожалуй, больше относятся к «переводчикам» другого рода — переводу государственных денег. Углубляясь в эти добрые, мы отвлечемся от «переводчика» Кенжалина. Но они, пожалуй, больше относятся к «переводчикам» другого рода — переводу государственных денег. Углубляясь в эти добрые, мы отвлечемся от «переводчика» Кенжалина. Но они, пожалуй, больше относятся к «переводчикам» другого рода — переводу государственных денег. Углубляясь в эти добрые, мы отвлечемся от «переводчика» Кенжалина.

Перенесемся на миг из Алма-Аты в далекий Узда-Уз. В Бургасском книжном издательстве, как и раз обрадовало внимание контролирующие органы, переволы учебников сопредставители и восторгом. Кенжалин пишет, перенесется на монументальный труд «Две другие», один из которых ведет в министерстве учебной литературы, вспоминает, что когда половина тиража уже была

## ХУДОЖНИК У РЫБАКОВ



## Африка пробуждается

Балет К. Караваева «Тропою грома»





## НАШ КОНЦЕРТ

Беседа с народным артистом РСФСР

Б. ПОКРОВСКИМ

**Нью-Йорк, 30 июня 1959 года...** В этот день в залах «Колизея» откроется выставка, которая расскажет американцам о великой стране социализма — СССР, о ее достижениях в науке, технике, культуре.

Как будет представлено в дни выставки советское искусство? В США поедет большой коллектив артистов.

Художественный руководитель этой группы Б. Покровский рассказал:

— В нашей группе, — говорит он, — более двухсот человек.

Пожалуй, за исключением Всемирной выставки в Брюсселе, еще ни разу ни перед пределами нашей страны не выезжал коллектива, в котором так разнообразно и так обильно было бы представлена многонациональное народное и классическое искусство СССР. Если и этому прибавить разнообразие видов искусства и жанров, можно с полным основанием назвать программу группы «фестивалем песни, танца и пляски Советского Союза».

Коллектив не будет связан с помещением выставки, он будет выступать в нью-йоркском «Мадисон сквер гардене», имеющем более двадцати тысяч человек.

Мы предполагаем также поехать в Вашингтон, Чикаго, Детройт, Сан-Франциско.

Первое отделение займет Русский народный хор имени Пятницкого. Этот прославленный коллектив — собиратель русского фольклора, и в многих странах горячо аллюзирован его великолепному искусству.

Второе отделение будет состоять из песен и танцев народов СССР и произведений классического искусства.

Американцам мы предложим, интересно будет услышать одну из самых любимых нашим народом песен — песни советского композитора, лауреата Ленинской премии В. Соловьева-Седого «Если бы парин всея земли...». В ней поется о другице молодежи всей земли, о том, что «мы за мир и дружбу, за ульбы милых, за сердечность встречи». Ее исполнит солист Государственного академического Большого театра Союза ССР Е. Килькало.

В этом отделении американцы увидят и у聆ают наших известных исполнителей и коллективы. Они у聆ают солисты Киевского академического театра оперы и балета имени Т. Шевченко и Е. Чандар, увидят танцы солистки Ташкентского театра оперы и балета имени Алишера Навои Г. Измайловой.

Трудно сказать, сколько лет поет украинский народ свою любимую песню «Вальс бы в бандуру». Наверное, сотни. Эта знаменитая песня обещала многие стра-

Вот так, очевидно, как пело бы живое, трепетное сердце, если бы могло, если бы умело петь... — так поет Хор имени Пятницкого. Как привычно и широко катится полноводная река, как несомо плывут туманы-растущины над влажной землей, как птица летко и свободно парит в бескрайнем поднебесье... — так звучат его песни... Закройте глаза, отрешитесь от мыслей, что вокруг подумаривает концертный зал, и какой необычайный простор полней откроется вдруг перед вашим мысленным взором: как очнувшись, просыпаешься шелест бересклетов ветвей и широкопроявленного хлеба, как ласкительно пахнет ароматом русской земли, несказанный прелестью русского самобытного искусства!

И пусть мы не раз былины привнесли на концерты хора или слушали их по радио, пусть не первые подпадаете вы сегодня под очарование его песенного подъёма, вы снова и снова с превеликой благодарностью вспомните о жизненных подвигах выдающегося певца этюграфа, неутомимого собирателя и пропагандиста великого творчества народа Митрофана Ефимовича Пятницкого. Он, как Третьяков в живописи, ему многим обязано нашему народному искусству. От его первых «крестьянских концертов», в которых пела прославленная семиде-

тилетняя Аринушка, от восковых валиков примитивного фонографа, запечатленных в те далекие годы воронежские, рязанские и смоленские песни... — отсюда пошел хор... Да так «пояла», что душа разделилась — во время всем преград, напрекор трудностям, торжественно встретила царскую России рождение «музейного хора».

О многом вспоминается, когда сидишь\* в зрительном зале... О том, например, что, готовясь к своему первому публичному выступлению, которое состоялось 17 февраля 1911 года в Москве, хор репетировал на... задворках Ново-девичьего монастыря: другого «номенклатура» не нашлось для истинно народных певцов. О том, что однажды из первых концертов тогда еще непрофессионального хора были Рахманинов, Шаляпин...

Судя и слушателям бросился в глаза «их взволнованное состояние, которое обычно охватывает артистов, когда они сталкиваются с наивными подлинниками искусства».

О том, наконец, что осенью 1918 года в жизни хористов произошло знаменательное событие: их слушали в Кремле Владимир Ильин, который на другой же день после концерта пригла-

## ПРИВОЛЬНО И ШИРОКО...

сил к себе Пятницкого для сердечной беседы...

От репетиций на задворках монастыря до триумфальных выступлений в крупнейших концертных залах Советской страны, Европы и Азии («Америки» — давайте мы скорол!) — таков путь пройденный хором за сорок с лишним лет его существования. И как расцветает по весне земля, согретая и сопровождаемая благотворными лучами солнца, так властно пробуждаются в ней неизгладимые соки жизни, так расцветает в советское время, наполнилось могучими творческими силами чудесное искусство русского народного хора, его искрометное танцевальное искусство, его динамичный оркестр,

хитроумное плетение прижиг...

«Придильщицей», «пастухом»,

«жокеиницей», «работницей на заводе», «шофером» — такие ответы услышал в тот день инженер венгерской текстильной фабрики.

В этом нет ничего удивительного и тем более сенсационного в народном хоре поют и танцуют выходцы из народа, сельские эвенкийские певчие, люди, которые в большинстве своем прошли национальную художественную школу в кружках и коллективах самодеятельности. Талантливые премионики М. Е. Пятницкого, продолжают его добrego дела не только не утратив, но и настоивши: недавно же умерла уже сумел занять любовь признания зрителей. Она называлась перед этим до демонической чаровницей Одильей из «Лебединых сирен» Чайковского, то постной красавицей Голльерой из «Корсара» Адана, то деревенской комедией Мадлен из «Фауста» Гейне, много раз выступала в советских балетах «Юности Чулака», «Двенадцать месяцев» Багрова, «Науки» Евдокии...

Воспитанница известной советской балерины Ольги Борисовны уже семь лет выступает в этой ее из лучших в стране балетной труппе. Семь лет — это необычайно!

Придильщица из «Придильщицы» Татьяны Борисовны и «Лебединых сирен» Чайковского, то постной красавицей Голльерой из «Корсара» Адана, то деревенской комедией Мадлен из «Фауста» Гейне, много раз выступала в советских балетах «Юности Чулака», «Двенадцать месяцев» Багрова, «Науки» Евдокии...

Ее партнер Валерий Пинько работает в театре только два года, но репертуар его настолько обширен, что перенесли исполненные им роли на весь мир.

Разные характеры, разные герои: восточный танец, венгерский крестьянин Оля, французский юноша из спектакля «Гарон»; и кавалер из старинного балета «Пахита».

Четкость, отточенность движений, пластика тела, динамизм и экспрессия танца — все эти качества Пинько-танцовщика вызывают восхищение.

В США Т. Борисова и В. Пинько покажут фрагменты из балетов «Пламя Паризия» и «Корсар».

## ЭКСПРЕССИЯ ТАНЦА

ЭТОТ номер переносит нас в прошлое, почти на два столетия из

зад, на одну из площадей революционного Парижа. Освободившийся от гвардии народ, празднует победу.

Па-де-де из балета Б. Асафова «Пламя Паризия» исполняют артисты Ленинградского Малого оперного театра Татьяна Борисова и Вадим Пинько.

Воспитанница известной советской балерины Ольги Борисовны уже семь лет выступает в этой ее из лучших в стране балетной труппе.

Семь лет — это необычайно!

Придильщица из «Придильщицы» Татьяны Борисовны и «Лебединых сирен» Чайковского, то постной красавицей Голльерой из «Корсара» Адана, то деревенской комедией Мадлен из «Фауста» Гейне, много раз выступала в советских балетах «Юности Чулака», «Двенадцать месяцев» Багрова, «Науки» Евдокии...

Ее партнер Валерий Пинько работает в театре только два года, но репертуар его настолько обширен, что перенесли исполненные им роли на весь мир.

Разные характеры, разные герои: восточный танец, венгерский крестьянин Оля, французский юноша из спектакля «Гарон»; и кавалер из старинного балета «Пахита».

Четкость, отточенность движений, пластика тела, динамизм и экспрессия танца — все эти качества Пинько-танцовщика вызывают восхищение.

В СССР Т. Борисова и В. Пинько покажут фрагменты из балетов «Пламя Паризия» и «Корсар».

## НЕОБЫЧНЫЙ ГОПАК



## КОМУЗИСТЫ

Ансамбль коммунистов Киргизской государственной филармонии приглашает на концерт «Меш-Бот». Исполнение своеобразного аромата, свойственного киргизскому национальному фольклору.

В одном из артистов ансамбля мы узнаем Калыя Молдабасова. Его путь в музыку начался по стопам отца — известного народного певца и музыканта. Сейчас в киргизской музыке успешно существует опера и балет, симфония и камерные инструментальные ансамбли. Новое развитие получили в республике и старые традиционные жанры народного музицирования. Хороший пример тому — ансамбль коммунистов «Салжаттар» («На привале»), отличное поставленное балетмейстером и художественным руководителем ансамбля П. Чернавиной. Он имеет в своем репертуаре и другие известные национальные композиции Бахытдином Бахытдиновым в традициях народных музыкальных импровизаций. Благородное наследие из участников этой группы танцоров — это песни и пляски, народные и эпические, многочисленные сказки, мифы, легенды, быт и быт повседневной жизни.

Одним из ее славных сынов, много одевавших для распевки народные песни, был Калыя Молдабасов — один из дирижеров Киргизского театра оперы и балета. Но сейчас, став музыкантом-профессионалом, он не порывает связи с народным искусством, не отходит от коммузом, который в Киргизии любят так же сильно, как гармонь в России, бандуру — на Украине, саз — в Армении.

Ансамбль коммунистов играет в

нашем концерте дружбы народов мелодию «Меш-Бот», исполненную своеобразного аромата, свойственного киргизскому национальному фольклору.

В одном из артистов ансамбля мы узнаем Калыя Молдабасова. Его путь в музыку начался по стопам отца — известного народного певца и музыканта. Сейчас в киргизской музыке успешно существует опера и балет, симфония и камерные инструментальные ансамбли. Новое развитие получили в республике и старые традиционные жанры народного музицирования. Хороший пример тому — ансамбль коммунистов «Салжаттар» («На привале»), отличное поставленное балетмейстером и художественным руководителем ансамбля П. Чернавиной. Он имеет в своем репертуаре и другие известные национальные композиции Бахытдином Бахытдиновым в традициях народных музыкальных импровизаций. Благородное наследие из участников этой группы танцоров — это песни и пляски, народные и эпические, многочисленные сказки, мифы, легенды, быт и быт повседневной жизни.

Одним из ее славных сынов, много одевавших для распевки народные песни, был Калыя Молдабасов — один из дирижеров Киргизского театра оперы и балета. Но сейчас, став музыкантом-профессионалом, он не порывает связи с народным искусством, не отходит от коммузом, который в Киргизии любят так же сильно, как гармонь в России, бандуру — на Украине, саз — в Армении.

Ансамбль коммунистов играет в

## ДО СВИДАНИЯ, ОКСАНА!

Андрей Киноть прощается с дочерью перед отъездом в Москву, на сольные репетиции. Скоро он еще раз скажет ей: «До свидания, Оксана!..

Это будет перед поездкой в Нью-Йорк.

Как и всегда перед гастролями, певец несколько вздохновен. Но значительно больше вздохновены его родители. Недавно Андрей получил от них письмо.

В письме — привет от односельчан, желавших

своему земляку счастливого пути.

Путеводитель Киноть

— спасительный путеводитель для артистов из Америки.

Американские репортеры могут сделать из этого многое.

Сколько же можно сказать о том, что песня — душа народа?

Оксана, с флота, в 1953 году он пришел в консерваторию.

Его взяли в свой класс народной, артист И. П. Патрикески.

И, еще раз скажет ей: «До свидания, Оксана!..

Это будет перед поездкой в Нью-Йорк.

Как и всегда перед гастролями, певец несколько вздохновен. Но значительно больше вздохновены его родители. Недавно Андрей получил от них письмо.

В письме — привет от односельчан, желавших

своему земляку счастливого пути.

А потом Андрей Киноть

— спасительный путеводитель для артистов из Америки.

Американские репортеры могут сделать из этого многое.

Сколько же можно сказать о том, что песня — душа народа?

Оксана, с флота, в 1953 году он пришел в консерваторию.

Его взяли в свой класс народной, артист И. П. Патрикески.

И, еще раз скажет ей: «До свидания, Оксана!..

Это будет перед поездкой в Нью-Йорк.

Как и всегда перед гастролями, певец несколько вздохновен. Но значительно больше вздохновены его родители. Недавно Андрей получил от них письмо.

В письме — привет от односельчан, желавших

своему земляку счастливого пути.

А потом Андрей Киноть

— спасительный путеводитель для арти